(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του τίτλου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 18ης Φεβρουαρίου 2002
σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε

(2002/145/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 28 Ιανουαρίου 2002, το Συμβούλιο εξέφρασε τη σοβαρή ανησυχία του για την κατάσταση που επικρατεί στη Ζιμπάμπουε και, συγκεκριμένα, για την πρόσφατη κλιμάκωση της βίας, τον εκφοβισμό των πολιτικών αντιπάλων και την παρενόχληση του ανεξάρτητου τύπου. Σημείωσε ότι η κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε δεν έλαβε αποτελεσματικά μέτρα βελτίωσης της κατάστασης, όπως είχε ζητηθεί από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάακεν τον περασμένο Δεκέμβριο.

(2) Το Συμβούλιο εξέφρασε επίσης σοβαρή ανησυχία για την προσφάτως θεσπισθείσα στη Ζιμπάμπουε νομοθεσία, η οποία, αν εφαρμοσθεί, θα παραβλάψει σοβαρά τα δικαιώματα ελευθερίας του λόγου, του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι, κυρίως δε για το νόμο περί δημοσίας τάξεως και ασφαλείας και το νόμο περί τροπολογίας των γενικών νόμων (αμφότεροι παραβιάζουν τους κανόνες και τις προδιαγραφές περί ελευθέρων και αδιαβλήτων εκλογών που συμφωνήθηκαν από τους βουλευτές της SADC (Κοινότητα για την ανάπτυξη της Μεσημβρινής Αφρικής το Μάρτιο του 2001) και για τα υποβαλλόμενα νομοσχέδια που θα διέπουν τα μέσα ενημέρωσης.

(3) Επομένως, η ΕΕ αποφάσισε να περατώσει τις διαβουλεύσεις που διεξήχθησαν δυνάμει του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ και να εφαρμόσει στοχευμένες κυρώσεις στις εξής περιπτώσεις εάν:

— η κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε εμποδίσει τη διεξαγωγή αποστολής παρατηρητών της ΕΕ για τις εκλογές από τις 3 Φεβρουαρίου 2002 και στο εξής, ή εάν παρεμποδίσει αργότερα την αποτελεσματική λειτουργία της αποστολής, ή

— η κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε εμποδίσει την ελεύθερη πρόσβαση των διεθνών μέσων μαζικής ενημέρωσης για την κάλυψη των εκλογών, ή

— επιδεινωθεί σοβαρά η κατάσταση επί τόπου, και συγκεκριμένα εάν επιδεινωθεί η κατάσταση στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή εάν σημειωθούν επιθέσεις κατά της αντιπολίτευσης, ή

— εκτιμηθεί ότι οι εκλογές δεν ήταν ελεύθερες και αδιάβλητες.

(4) Το Συμβούλιο εκτιμά ότι η κυβέρνηση της Ζιμπάμπουε συνεχίζει να διαπράττει σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και της ελευθερίας της γνώμης, του συνεταιρίζεσθαι και του συνέρχεσθαι ειρηνικά. Συνεπώς, όσο συνεχίζονται οι παραβιάσεις, το Συμβούλιο κρίνει αναγκαίο να θεσπίσει περιοριστικά μέτρα κατά της κυβέρνησης της Ζιμπάμπουε και αυτών που φέρουν μεγάλη ευθύνη για τις εν λόγω παραβιάσεις.

(5) Χρειάζεται δράση της Κοινότητας προκειμένου να εκτελεσθούν ορισμένα μέτρα,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η προμήθεια ή πώληση οπλισμού και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του σχετικού εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών τους στη Ζιμπάμπουε, από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών, ανεξαρτήτως του εάν τα προαναφερόμενα υλικά προέρχονται ή όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται η παροχή στη Ζιμπάμπουε τεχνικής κατάρτισης ή βοήθειας σχετικά με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση ή χρήση των υλικών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται για τις προμήθειες μη φονικού στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, καθώς και στη συναφή τεχνική βοήθεια, δεν εφαρμόζονται δε ούτε για τις προστατευτικές στολές, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών που εξάγονται προσωρινά στη Ζιμπάμπουε από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, αντιπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

Άρθρο 2

Απαγορεύεται η παροχή στη Ζιμπάμπουε εξοπλισμού ο οποίος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εμποδίζουν την είσοδο στο έδαφός τους ή τη διέλευση από αυτό των ατόμων που περιέχονται στον κατάλογο του παραρτήματος, τα οποία ενέχονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, την τήρηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου στη Ζιμπάμπουε.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει ένα κράτος μέλος να αρνηθεί την είσοδο υπηκόων του στο έδαφός του.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν απαλλαγές από τα μέτρα που επιβάλλει η παράγραφος 1 όταν το ταξίδι δικαιολογείται για ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων, ή για συμμετοχή σε συνεδριάσεις διεθνών οργανισμών ή διεξαγωγή πολιτικού διαλόγου για την προώθηση της δημοκρατίας, των ανθρώπινων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στη Ζιμπάμπουε.

4. Το κράτος μέλος το οποίο επιθυμεί να χορηγήσει απαλλαγές σύμφωνα με την παράγραφο 3 τις κοινοποιεί γραπτώς στο Συμβούλιο. Η απαλλαγή θεωρείται χορηγηθείσα, εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου υποβάλουν γραπτώς αντίρρηση εντός 48 ωρών από την παραλαβή της κοινοποίησης της προτεινόμενης απαλλαγής.

Άρθρο 4

1. Δεσμεύονται τα κεφάλαια, χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικοί πόροι των ατόμων, που περιέχονται στον κατάλογο του παραρτήματος, τα οποία ενέχονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, την τήρηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου στη Ζιμπάμπουε.

2. Κεφάλαια, χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικοί πόροι δεν τίθενται άμεσα ή έμμεσα στη διάθεση των ατόμων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 5

Το Συμβούλιο εγκρίνει, μετά από πρόταση ενός κράτους μέλους ή της Επιτροπής, τροποποιήσεις του καταλόγου που περιέχεται στο παράρτημα, σε συνάρτηση με τις πολιτικές εξελίξεις στη Ζιμπάμπουε.

Άρθρο 6

Προκειμένου τα προαναφερόμενα μέτρα να έχουν τον μεγαλύτερο δυνατό αντίκτυπο, η Ευρωπαϊκή Ένωση ενθαρρύνει τρίτες χώρες να λάβουν περιοριστικά μέτρα παρόμοια με αυτά που περιέχονται στην παρούσα κοινή θέση.

Άρθρο 7

Η παρούσα κοινή θέση παράγει αποτελέσματα την ημέρα της υιοθέτησής της. Μετά την ημερομηνία αυτή εφαρμόζεται για ανανεώσιμη περίοδο δώδεκα μηνών.

Η παρούσα κοινή θέση επανεξετάζεται συνεχώς.

Άρθρο 8

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PIQUÉ I CAMPS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των ατόμων που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4

1. MUGABE Robert Gabriel	Πρόεδρος, ημερομ. γεννήσεως 21.2.1924, εις Kutama
2. UTETE Charles	Γραμματέας Ιδιαίτερου Γραφείου, ημερομ. γεννήσεως 30.10.1938
3. MNANGAGWA Emmerson	Πρόεδρος του Κοινοβουλίου, ημερομ. γεννήσεως 15.9.1946
4. NKOMO John	Υπουργός Εσωτερικών, ημερομ. γεννήσεως 22.8.1934
5. GOCHE Nicholas	Υπουργός Ασφαλείας, ημερομ. γεννήσεως 1.8.1946
6. MANYIKA Elliot	Υπουργός Νεολαίας, ημερομ. γεννήσεως 30.7.1955
7. MOYO Jonathan	Υπουργός Πληροφοριών, ημερομ. γεννήσεως 12.1.1957
8. CHARAMBA George	Μόνιμος Γραμματέας και Εκπρόσωπος του Υπουργού Πληροφοριών
9. CHINAMASA Patrick	Υπουργός Δικαιοσύνης, ημερομ. γεννήσεως 25.1.1947
10. MADE Joseph	Υπουργός Γεωργίας, ημερομ. γεννήσεως 21.11.1954
11. CHOMBO Ignatius	Υπουργός Τοπικής Κυβέρνησης, ημερομ. γεννήσεως 1.8.1952
12. MUDENGE Stan	Υπουργός Εξωτερικών, ημερομ. γεννήσεως 17.12.1941, εις Zimutu Reserve
13. CHIWEWE Willard	Υφυπουργός Εξωτερικών, ημερομ. γεννήσεως 19.3.1949
14. ZVINAVASHE Vitalis	Στρατηγός (Αρχηγός του Γενικού Επιτελείου), ημερομ. γεννήσεως 1943
15. CHIWENGA Constantine	Υποστράτηγος (Στρατός Ξηράς), ημερομ. γεννήσεως 25.8.1956
16. SHIRI Perence	Πτέραρχος (Αεροπορία), ημερομ. γεννήσεως 1.11.1955
17. CHIHURI Augustine	Επίτροπος (Αστυνομία), ημερομ. γεννήσεως 10.3.1953
18. MUZONZINI Elisha	Ταξίαρχος (Υπηρεσιών Πληροφοριών), ημερομ. γεννήσεως 24.6.1957
19. ZIMONTE Paradzai	Διευθυντής Φυλακών
20. SEKERAMAYI Sidney	Υπουργός Άμυνας, ημερομ. γεννήσεως 30.3.1944